



No. 162

N° 162

Votes and Proceedings

Procès-verbaux

Legislative Assembly
of Ontario

Assemblée législative
de l'Ontario

1st Session
41st Parliament

1^{re} session
41^e législature

Monday
April 18, 2016

Lundi
18 avril 2016

PRAYERS
10:30 A.M.

PRIÈRES
10 H 30

ORAL QUESTIONS

QUESTIONS ORALES

The House recessed at 11:42 a.m.

À 11 h 42, la Chambre a suspendu la séance.

1:00 P.M.

13 H

The Speaker informed the House of the following changes in the Order of Precedence for Private Members' Public Business:-

Le Président a informé la Chambre des changements suivants dans l'ordre de priorité des affaires d'intérêt public émanant des députés :-

Mr. Fedeli assumes ballot item number 44 and
Mr. Brown assumes ballot item number 59.

PETITIONS

PÉTITIONS

Markdale Hospital (Sessional Paper No. P-30) Mr. Walker.

Unpaid internships in Ontario (Sessional Paper No. P-50) Ms. Sattler.

Stopping the sale of Hydro One (Sessional Paper No. P-191) Mr. McDonell.

Bill 41, Lung Health Act 2014 (Sessional Paper No. P-206) Mr. Baker.

The Moving Ontario Forward plan (Sessional Paper No. P-245) Mr. Milczyn.

Cuts to physician services expenditures (Sessional Paper No. P-266) Mrs. Martow.

Elder Abuse (Sessional Paper No. P-306) Ms. Wong.

Rural community schools (Sessional Paper No. P-309) Mr. Natyshak.

Workers Day of Mourning (Sessional Paper No. P-322) Ms. French.

Probation Officers and Probation and Parole Officers (Sessional Paper No. P-330) Mr. Vanthof.

Home care should mean direct care (Sessional Paper No. P-332) Mr. Miller (Parry Sound—Muskoka).

Reforming health care legislation (Sessional Paper No. P-333) Mr. Yurek.

La Phase II du train léger sur rail (TLR) à Ottawa (document parlementaire n^o P-334) M^{me} Lalonde.

ORDERS OF THE DAY

ORDRE DU JOUR

Second Reading of Bill 156, An Act to amend various Acts with respect to financial services.

Deuxième lecture du projet de loi 156, Loi modifiant diverses lois concernant les services financiers.

Debate resumed and after some time,

Le débat a repris et après quelque temps,

The Acting Speaker (Mr. Arnott) informed the House,

Le président suppléant, M. Arnott a informé la Chambre,

That the following document was tabled:-

Que le document suivant a été déposé :-

The 2014 Annual Report from the Chief Medical Officer of Health (Sessional Paper No. 631).

The House adjourned at 6:00 p.m.

À 18 h, la Chambre a ajourné ses travaux.

le président

DAVE LEVAC

Speaker

**PETITIONS TABLED PURSUANT TO
STANDING ORDER 39(a)**

**PÉTITIONS DÉPOSÉES
CONFORMÉMENT À L'ARTICLE
39a) DU RÈGLEMENT**

Affordable and reliable electricity (Sessional Paper No. P-11) (Tabled April 18, 2016) Mr. Wilson.

Stevenson Memorial Hospital (Sessional Paper No. P-257) (Tabled April 18, 2016) Mr. Wilson.

Rent controls for Retirement Type Communities (Sessional Paper No. P-272) (Tabled April 18, 2016) Mr. Wilson.

**SESSIONAL PAPERS PRESENTED
PURSUANT TO STANDING ORDER 40**

**DOCUMENTS PARLEMENTAIRES
DÉPOSÉS CONFORMÉMENT À
L'ARTICLE 40 DU RÈGLEMENT**

Certificate pursuant to Standing Order 108(f)(1) re intended appointments dated April 15, 2016 (No. 630) (Tabled April 15, 2016).

RESPONSES TO WRITTEN QUESTIONS

RÉPONSES AUX QUESTIONS ÉCRITES

Final Answers to Question Numbers: 592, 593 and 594.

RESPONSES TO PETITIONS

RÉPONSES AUX PÉTITIONS

Affordable and reliable electricity (Sessional Paper No. P-11):
(Tabled February 22, 2016) Mr. Pettapiece.

Missing person's legislation (Sessional Paper No. P-54):
(Tabled February 23, 2016) Ms. Fife.

Rent control guidelines (Sessional Paper No. P-71):
(Tabled February 22, 2016) Ms. DiNovo.

Family Responsibility Office (Sessional Paper No. P-83):
(Tabled March 7, 2016) Mr. Yurek.

- Community Start-up and Maintenance Benefit (Sessional Paper No. P-109):
(Tabled March 1, 2016) Ms. Forster.
- Winter road maintenance (Sessional Paper No. P-124):
(Tabled February 22, 2016) Mr. Miller (Parry Sound—Muskoka).
- Real estate professionals (Sessional Paper No. P-144):
(Tabled February 23, 2016) Mr. Potts.
- The ODSP Work-Related Benefit (Sessional Paper No. P-172):
(Tabled March 1, 2016) Ms. Forster.
- Way-finding signs on MTO Roads in Northern Ontario (Sessional Paper No. P-224):
(Tabled February 24; March 2, 2016) Mr. Mantha.
- The Moving Ontario Forward plan (Sessional Paper No. P-245):
(Tabled February 29, 2016) M^{me} Lalonde.
- La création de l'Université de l'Ontario français (document parlementaire n° P-278):
(Déposée le 3 mars 2016) M^{me} Gélinas.
- Waitlists for IBI/ABA Services to treat Autism Spectrum Disorder (Sessional Paper No. P-285):
(Tabled February 22, 2016) Miss Taylor.
- Halting changes to the Partner Assault Response program (Sessional Paper No. P-294):
(Tabled February 22, 2016) Ms. Sattler.
- Regulation of e-bikes and e-scooters. (Sessional Paper No. P-303):
(Tabled February 22, 2016) Mr. Potts.
- Ontario Self Employment Benefit (OSEB) Program (Sessional Paper No. P-304):
(Tabled February 22, 2016) Mr. Miller (Parry Sound—Muskoka).
- Education Development Charges (EDC) (Sessional Paper No. P-307):
(Tabled February 23, 2016) Ms. DiNovo.
- Descendants of Adoptees (Sessional Paper No. P-308):
(Tabled February 23, 2016) Ms. Vernile.
- Rural community schools (Sessional Paper No. P-309):
(Tabled February 24, 2016) Mr. Natyshak.
-